



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 November 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Третий комитет

Пункт 28 b) повестки дня

**Социальное развитие: социальное развитие,
включая вопросы, касающиеся мирового
социального положения и молодежи, пожилых
людей, инвалидов и семьи**

**Египет*, Канада, Мексика, Монако и бывшая югославская Республика
Македония: пересмотренный проект резолюции**

**Последующая деятельность по итогам второй Всемирной
ассамблеи по проблемам старения**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [57/167](#) от 18 декабря 2002 года, в которой она одобрила Политическую декларацию¹ и Мадридский международный план действий по проблемам старения², свою резолюцию [58/134](#) от 22 декабря 2003 года, в которой она приняла к сведению, в частности, основные направления осуществления Мадридского плана действий, и свои резолюции [60/135](#) от 16 декабря 2005 года, [61/142](#) от 19 декабря 2006 года, [62/130](#) от 18 декабря 2007 года, [63/151](#) от 18 декабря 2008 года, [64/132](#) от 18 декабря 2009 года, [65/182](#) от 21 декабря 2010 года, [66/127](#) от 19 декабря 2011 года, [67/139](#) и [67/143](#) от 20 декабря 2012 года, [68/134](#) от 18 декабря 2013 года, [69/146](#) от 18 декабря 2014 года, [70/164](#) от 17 декабря 2015 года, [71/164](#) от 19 декабря 2016 года и [72/144](#) от 19 декабря 2017 года,

признавая, что во многих районах мира осведомленность о Мадридском плане действий по-прежнему ограничена или отсутствует и что это сужает масштабы усилий по его осуществлению,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря³,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ Доклад второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Мадрид, 8–12 апреля 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.IV.4), глава I, резолюция I, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ [A/73/213](#).



ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴ и подчеркивая необходимость обеспечения того, чтобы вопросы, касающиеся пожилых людей, учитывались в ее осуществлении, с тем чтобы никто не был забыт, включая пожилых людей,

отмечая произошедшие недавно на региональном уровне события в области защиты и поощрения прав человека пожилых людей, в том числе принятие Межамериканской конвенции о защите прав человека пожилых людей и Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав пожилых людей в Африке,

отмечая также, что в период с 2017 по 2030 год число людей в возрасте 60 лет и старше увеличится, согласно прогнозам, на 46 процентов — с 962 миллионов до 1,4 миллиарда человек — и превысит общемировую численность молодежи и детей в возрасте до 10 лет⁵ и что это увеличение будет самым значительным и быстрым в развивающихся странах, и признавая, что необходимо уделять больше внимания особым вызовам, затрагивающим пожилых людей, в том числе в области прав человека,

ссылаясь на резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения по вопросам старения, в частности на резолюцию 58.16 от 25 мая 2005 года об укреплении активной и здоровой старости⁶, в которой подчеркивается важная роль политики и программ в области общественного здравоохранения, позволяющих быстро растущему числу пожилых людей поддерживать хорошее здоровье и продолжать вносить многогранный жизненно важный вклад в обеспечение благосостояния своих семей, общин и обществ, на резолюцию 65.3 от 25 мая 2012 года об укреплении политики в области неинфекционных заболеваний для содействия активной старости⁷, в которой признается, что старение населения является одним из основных факторов, способствующих росту заболеваемости неинфекционными заболеваниями и их распространенности, и отмечается важность деятельности по укреплению здоровья и профилактике заболеваний на протяжении всей жизни, и на резолюцию 69.3 от 29 мая 2016 года, озаглавленную «Глобальная стратегия и план действий по проблемам старения и охраны здоровья на 2016–2020 годы: на пути к созданию мира, в котором каждый человек сможет жить долгой и здоровой жизнью»⁸,

признавая, что многие развивающиеся страны и страны с переходной экономикой несут на себе двойное бремя, будучи вынуждены бороться с новыми инфекционными заболеваниями или заболеваниями, которые ранее находились под контролем, такими как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия, и при этом противостоять все возрастающей угрозе неинфекционных заболеваний, и выражая обеспокоенность по поводу их воздействия на пожилых людей,

будучи обеспокоена тем, что многие системы здравоохранения недостаточно подготовлены к удовлетворению потребностей быстро стареющего населения, в том числе потребностей в лечебно-профилактической, паллиативной и специализированной помощи,

будучи глубоко озабочена тем, что на положении пожилых людей во многих районах мира негативно сказывается мировой финансово-экономический

⁴ Резолюция 70/1.

⁵ United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division, *World Population Prospects: The 2017 Revision*.

⁶ См. документ WHA58/2005/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

⁷ См. документ WHA65/2012/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

⁸ См. документ WHA69/2016/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

кризис, и отмечая с озабоченностью широкое распространение нищеты среди этой группы, особенно среди одиноких пожилых женщин,

признавая, что при наличии надлежащих гарантий пожилые люди могут продолжать вносить существенный вклад в жизнь обществ и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и признавая также важность полного и эффективного осуществления своих прав человека,

будучи обеспокоена множественными и взаимопересекающимися формами дискриминации, которые могут приводить к появлению дополнительных факторов уязвимости пожилых людей и сказываться на осуществлении ими прав человека и основных свобод, и отмечая, что пожилые женщины зачастую подвергаются множественным формам дискриминации вследствие гендерного неравенства,

признавая, что с возрастом число инвалидов увеличивается и что многие пожилые люди живут с инвалидностью,

признавая также то обстоятельство, что социальная изоляция пожилых людей — это сложный процесс, который обусловлен отсутствием доступа к ресурсам, правам, товарам и услугам или отказом в таком доступе по мере старения людей и отсутствием возможности у пожилого населения участвовать в общественных отношениях и деятельности общества, открытых для большинства людей, во всем разнообразии и многочисленности сфер общественной жизни и который влияет на качество жизни пожилых людей и на степень равенства и сплоченности пожилого населения в целом, наряду со значительными последствиями для осуществления пожилыми людьми их прав человека,

признавая важность изыскания способов повысить значимость конкретных вызовов, с которыми сталкиваются пожилые люди, и внимание к этим вызовам в глобальных рамочных документах в области развития, в том числе посредством выявления возможных пробелов и определения наилучших путей их устранения,

отмечая успешное завершение третьего цикла обзора и оценки хода осуществления Мадридского плана действий и его результаты, достигнутые на международном, региональном и национальном уровнях, и отмечая соответствующие рекомендации, вынесенные Комиссией социального развития на ее пятьдесят шестой сессии и одобренные Экономическим и Социальным Советом в его резолюции [2018/6](#) от 17 апреля 2018 года,

1. *вновь подтверждает* Политическую декларацию¹ и Мадридский международный план действий 2002 года по проблемам старения²;

2. *призывает* все государства и международное сообщество сотрудничать, оказывать поддержку и участвовать в процессе реализации глобальных усилий, направленных на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴ с учетом интересов пожилых людей, а также мобилизовать все необходимые ресурсы и поддержку в этой связи согласно национальным планам и стратегиям, используя в том числе комплексный и многоаспектный подход для улучшения благосостояния пожилых людей, и в этой связи призывает государства-члены воспользоваться предоставленной возможностью принять во внимание вопросы, имеющие важное значение для пожилых людей, в своих усилиях по содействию достижению целей в области устойчивого развития;

3. *признает*, что сложные проблемы, с которыми сталкиваются пожилые люди, подрывают их возможности для участия в общественной, экономической и культурной жизни;

4. *подчеркивает* необходимость принять активные меры, направленные против дискриминации по возрастному признаку, и придать пожилым людям статус активных участников жизни общества вместо статуса пассивных получателей помощи, которые впоследствии будут бременем для системы социального обеспечения и экономики, и содействовать при этом эффективному осуществлению и защите их прав человека;

5. *признает* проблемы, связанные с осуществлением всех прав человека, с которыми сталкиваются пожилые люди в различных областях, и что для решения этих проблем необходимо провести углубленный анализ и принять меры по устранению недостатков в обеспечении защиты, и призывает все государства поощрять и обеспечивать всестороннее осуществление всех прав человека и основных свобод пожилых людей, в том числе посредством последовательного принятия мер для борьбы с возрастной дискриминацией, бездушным отношением, злоупотреблениями и насилием, а также социальной изоляцией и одиночеством; для обеспечения социальной защиты, доступа к продовольствию и жилью, здравоохранению, трудоустройству, средствам правовой защиты, правосудию и для решения вопросов, связанных с социальной интеграцией и гендерным неравенством, путем обеспечения приоритетного учета прав пожилых людей в процессе устойчивого развития, в стратегиях урбанизации и в планах сокращения масштабов нищеты, и вопросов гендерного неравенства, памятуя при этом об исключительно важном значении межпоколенческой солидарности для целей социального развития;

6. *с признательностью принимает к сведению* работу Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей и подчеркивает важность тесной координации работы Независимого эксперта и Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, учрежденной Генеральной Ассамблеей в пункте 28 ее резолюции [65/182](#), избегая при этом ненужного дублирования их соответствующих мандатов и мандатов других специальных процедур и вспомогательных органов Совета по правам человека, а также соответствующих органов Организации Объединенных Наций и договорных органов;

7. *принимает к сведению* изданный на тридцать девятой сессии Совета по правам человека доклад Независимого эксперта⁹ и призывает государства-члены учесть содержащиеся в нем рекомендации;

8. *предлагает* государствам-членам и впредь обмениваться их национальным опытом в деле разработки и осуществления политики и программ, нацеленных на укрепление и поощрение защиты прав человека пожилых людей, в том числе в рамках Рабочей группы открытого состава;

9. *рекомендует* правительствам в рамках национальных, региональных и международных усилий активно заниматься вопросами, которые затрагивают пожилых людей, и обеспечить, чтобы интеграция пожилых людей в жизнь общества и поощрение и защита их прав человека стали составной частью стратегий развития на всех уровнях;

10. *рекомендует также* государствам-членам принимать и применять на практике недискриминационные стратегии, нормативные положения и законодательные акты, систематически их пересматривать и вносить в них поправки в соответствующих случаях, если они обуславливают дискриминацию в отношении пожилых людей, особенно по признаку возраста, и принимать надлежащие меры для предотвращения дискриминации в отношении пожилых людей, в

⁹ [A/HRC/39/50](#).

частности в сфере занятости, социальной защиты и оказания социальных и медицинских услуг и услуг по долгосрочному уходу;

11. *призывает* государства-члены содействовать, в соответствии с их национальными приоритетами, равноправному и приемлемому с точки зрения стоимости доступу к устойчивой базовой физической и социальной инфраструктуре для всех без какой-либо дискриминации, включая доступ к земельным участкам с подведенными коммуникациями, жилью, современным и возобновляемым источникам энергии, безопасной питьевой воде и санитарным услугам, безопасному, питательному и достаточному продовольствию, удалению отходов, устойчивой мобильности, здравоохранению и планированию семьи, образованию, культуре и информационно-коммуникационным технологиям и обеспечивать, чтобы эти услуги учитывали права и потребности пожилых людей, признавая при этом, что планирование и предоставление возможностей для участия пожилых людей в экономической и социальной жизни городов является одним из важных аспектов строительства устойчивых городов;

12. *рекомендует* государствам-членам принимать во внимание многоаспектный характер уязвимости пожилых людей перед лицом нищеты и экономической нестабильности, в том числе принимать меры, способствующие улучшению состояния здоровья, обеспечению ухода и повышению уровня благополучия, в процессе осуществления ими целей в области устойчивого развития на национальном уровне;

13. *рекомендует* правительствам уделять больше внимания наращиванию потенциала для искоренения нищеты среди пожилых людей, в частности пожилых женщин и пожилых инвалидов, путем включения вопросов старения в меры по искоренению нищеты, стратегии расширения прав и возможностей женщин и национальные планы развития, а также предусматривать в своих национальных стратегиях как политику, конкретно посвященную вопросам старения, так и усилия по включению этой проблематики в русло основной деятельности;

14. *рекомендует* государствам-членам рассмотреть возможность более широкого использования — в соответствии с национальным законодательством и политикой — надежных пенсионных планов, в том числе, но не ограничиваясь, такими механизмами, как социальные пенсии, а также возможность увеличения размера пособий, предусмотренных в рамках таких планов, в целях обеспечения гарантированного дохода для лиц пожилого возраста;

15. *рекомендует также* государствам-членам разрабатывать и реализовывать стратегии обеспечения долгосрочного ухода и изучать примеры передовой практики в этой области, признавая и поддерживая как оплачиваемую, так и неоплачиваемую работу по уходу за пожилыми людьми, в соответствии с разработанными Всемирной организацией здравоохранения глобальной стратегией и планом действий по проблеме старения и здоровья на 2016–2020 годы⁸, а также продолжать содействовать развитию сферы услуг по долгосрочному уходу в качестве вклада в позитивные социально-экономические преобразования и способа повышения показателей занятости;

16. *рекомендует далее* государствам-членам поощрять обеспечение условий работы по уходу, руководствуясь стандартами Международной организации труда для всех патронажных работников, в том числе, но не только, мигрантов, и принять меры для устранения гендерных и возрастных стереотипов в связи с работой по уходу;

17. *рекомендует* государствам-членам активизировать свои усилия по развитию национального потенциала, позволяющего им заниматься своими национальными приоритетами, выявленными в ходе обзора и оценки

Мадридского плана действий, посредством рассмотрения и разработки стратегий, которые рассчитаны на всю протяженность жизненного пути человека и обеспечивают межпоколенческую солидарность, укрепления институциональных механизмов, исследовательской работы, сбора и анализа данных и подготовки необходимого персонала с учетом проблематики старения;

18. *рекомендует* государствам-членам активизировать усилия по повышению осведомленности о Мадридском плане действий и определить ключевые приоритетные направления деятельности по его осуществлению, включая расширение возможностей пожилых людей и поощрение их прав, памятуя при этом о важном значении межпоколенческой внутрисемейной взаимозависимости, солидарности и взаимовыручки для социального развития, привлекая внимание к вопросам старения и наращивая национальный потенциал, в том числе путем продвижения и поддержки инициатив, способствующих формированию положительного образа пожилых людей и представления об их многогранном вкладе в жизнь своих семей, общин и обществ, а также посредством взаимодействия с региональными комиссиями при необходимости и заручившись помощью Департамента общественной информации Секретариата, в целях привлечения большего внимания к проблематике старения;

19. *рекомендует* правительствам, которые еще не сделали этого, назначить инстанции для координации выполнения национальных планов действий по проблемам старения, и призывает также правительства укреплять существующие сети национальных инстанций, координирующих деятельность по проблемам старения;

20. *предлагает*, чтобы свою политику в отношении старения правительства проводили на основе консультаций, предполагающих охват и участие заинтересованных сторон и партнеров по социальному развитию, в интересах выработки эффективных стратегий, способствующих ответственному подходу и консенсусу в отношении национальной политики;

21. *рекомендует* правительствам на основе комплексного подхода вовлекать всех пожилых людей и их организации в разработку, осуществление и контроль за осуществлением затрагивающих их стратегий и программ, включая простые механизмы консультаций для совместного исследования или совместной подготовки таких стратегий и программ лицами пожилого возраста или при их участии с должным учетом интересов и участием тех, кто подвергается множественным и пересекающимся формам дискриминации и особо уязвим ввиду распространенности проблемы нищеты и социальной изоляции;

22. *рекомендует* государствам-членам развивать свои возможности по эффективному сбору дезагрегированных по возрасту данных, статистических данных и качественной информации в разбивке, когда это необходимо, по различным категориям, включая пол и инвалидность, для повышения качества анализа положения пожилых людей; и признает, что информационная революция открывает новые возможности и обуславливает проблемы в использовании новых данных для целей содействия оценке хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности ее аспектов, касающихся пожилых людей, и в обеспечении того, чтобы никто не был забыт, и в этой связи приветствует тот факт, что Статистическая комиссия создала именуемую по названию города Тичфильд группу по статистике, связанной со старением, и дезагрегированным по возрасту данным и рассмотрению ее работы;

23. *призывает* государства-участники существующих международных документов по правам человека в надлежащих случаях более обстоятельно освещать в своих докладах положение пожилых людей и призывает наблюдательные

механизмы договорных органов и мандатариев специальных процедур должным образом учитывать положение пожилых людей при проведении диалога с государствами-членами, особенно в своих заключительных замечаниях и докладах, соответственно;

24. *признает* важность укрепления межпоколенческих партнерств и солидарности и в этой связи призывает государства-члены способствовать созданию возможностей для добровольного, конструктивного и регулярного взаимодействия между молодежью и старшими поколениями в семье, на рабочем месте и в обществе в целом;

25. *рекомендует* государствам-членам проводить социальную политику, которая способствует развитию общественных услуг для пожилых людей, с учетом психологических и физических аспектов старения и особых потребностей пожилых женщин и пожилых инвалидов;

26. *рекомендует также* государствам-членам следить за тем, чтобы у пожилых людей был доступ к информации об их правах, с тем чтобы они могли полноценно и на справедливых условиях участвовать в жизни своих обществ и требовать полного осуществления всех своих прав человека;

27. *призывает* государства-члены в консультации со всеми слоями общества, включая организации пожилых людей, развивать свой национальный потенциал для контроля за осуществлением и обеспечения соблюдения прав пожилых людей, в том числе по линии национальных институтов, занимающихся поощрением и защитой прав человека, когда это целесообразно;

28. *призывает также* государства-члены повысить значимость учета гендерных вопросов и интересов инвалидов и включить их во все меры, связанные с политикой в сфере старения, а также преодолевать и ликвидировать дискриминацию по признаку возраста, пола или инвалидности и рекомендует государствам-членам взаимодействовать со всеми слоями общества, в частности с соответствующими организациями, интересующимися данной проблематикой, включая организации пожилых людей, женские организации и организации инвалидов, в деле изменения негативных стереотипов в отношении пожилых людей, в частности пожилых женщин и пожилых инвалидов, и поощрять позитивное восприятие пожилых людей;

29. *признает*, что всеобщий охват услугами в области здравоохранения подразумевает, что все люди, в том числе лица пожилого возраста, имеют недискриминационный доступ к определенному на национальном уровне набору необходимых базовых медицинских услуг по поддержке здорового образа жизни, профилактике, лечению и реабилитации и основным безопасным, доступным, эффективным и качественным лекарствам, при одновременном обеспечении того, чтобы использование таких услуг не ставило пожилых людей в трудное финансовое положение и особое внимание уделялось малообеспеченным, уязвимым и маргинализированным группам населения;

30. *настоятельно призывает* государства-члены разрабатывать, осуществлять и оценивать стратегии и программы, обеспечивающие здоровую и активную старость и наивысший достижимый уровень здоровья и благополучия для пожилых людей, и развивать систему ухода за здоровьем пожилых людей в качестве составной части первичного медико-санитарного обслуживания в рамках существующих национальных систем здравоохранения;

31. *признает* важность подготовки, обучения и расширения возможностей работников системы здравоохранения по обеспечению ухода на дому,

включая оплачиваемых работников по уходу и тех, кто бесплатно обеспечивает такой уход;

32. *рекомендует* государствам-членам следить за тем, чтобы принцип отсутствия дискриминации по возрасту был учтен и закреплен в стратегиях и программах в области здравоохранения и был обеспечен регулярный контроль за осуществлением таких стратегий и программ;

33. *настоятельно призывает* государства-члены укрепить, в случае необходимости, межсекторальные стратегические рамки и институциональные механизмы для обеспечения комплексного управления процессом профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними, включая пропаганду здорового образа жизни, медицинские услуги и услуги в области социального вспомоществования, в целях удовлетворения потребностей пожилых людей;

34. *рекомендует* государствам-членам предоставлять услуги и оказывать поддержку пожилым людям, включая бабушек и дедушек, которые берут на себя ответственность по уходу за оставленными детьми или детьми, чьи родители умерли, мигрировали или по иным причинам не способны осуществлять за ними уход;

35. *обращается с призывом* к государствам-членам заниматься вопросами благосостояния и надлежащей охраны здоровья пожилых людей, а также любыми случаями отсутствия заботы о пожилых людях, дурного обращения с ними и насилия по отношению к ним, в частности к пожилым женщинам, разрабатывая и применяя более эффективные превентивные стратегии и более строгое законодательство, а также создавая упорядоченные и всеобъемлющие директивные механизмы, позволяющие заниматься решением этих проблем и устранением лежащих в их основе факторов;

36. *обращается также с призывом* к государствам-членам принимать конкретные меры к тому, чтобы в чрезвычайных ситуациях для пожилых людей были обеспечены меры дополнительной защиты и помощь в соответствии с Мадридским планом действий и Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹⁰;

37. *подчеркивает*, что, в дополнение к национальным усилиям в области развития, крайне важное значение имеет более активное международное сотрудничество, в том числе по линии Север — Юг, дополняемое, но не заменяемое, сотрудничеством по линии Юг — Юг и трехсторонним региональным и международным сотрудничеством, в целях оказания развивающимся странам поддержки в осуществлении Мадридского плана действий, признавая при этом важность предоставления такого содействия и финансовой помощи;

38. *рекомендует* государствам-членам выработать или усовершенствовать стратегические подходы и варианты политики в области охраны физического и психического здоровья пожилых людей с учетом новых и новейших тенденций заболеваемости, в частности заболеваемости неинфекционными болезнями, а также с учетом увеличения средней продолжительности жизни и уделять при этом особое внимание поощрению здорового образа жизни и удовлетворению потребностей в рамках всего комплекса деятельности по охране здоровья и уходу, включая профилактику, выявление и диагностику заболеваний, ведение пациентов и реабилитацию, лечение и паллиативный уход, в интересах обеспечения охвата пожилых людей комплексными услугами здравоохранения;

¹⁰ Резолюция 69/283, приложение II.

39. *рекомендует* международному сообществу, в том числе международным и двусторонним донорам, активизировать международное сотрудничество в поддержку национальных усилий по искоренению нищеты в соответствии с согласованными на международном уровне целями, добиваясь при этом надежной и адекватной социально-экономической поддержки пожилых людей и памятуя о том, что сами страны несут главную ответственность за свое экономическое и социальное развитие;

40. *призывает также* международное сообщество поддерживать национальные усилия по налаживанию более тесных партнерских связей с группами гражданского общества, включая организации престарелых, научные круги, научно-исследовательские фонды, религиозные организации, общинные организации, в том числе обеспечивающие уход, и частный сектор, в целях оказания помощи в создании потенциала по проблемам старения;

41. *рекомендует* международному сообществу и соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, в рамках их соответствующих мандатов, поддерживать национальные усилия по финансированию научных исследований и мероприятий по сбору данных о проблеме старения, в надлежащих случаях, в целях обеспечения лучшего понимания сложностей и возможностей, возникающих в связи со старением населения, и снабдить тех, кто формирует политику, более достоверной и более конкретной информацией по гендерному аспекту старения, а также включать показатели, которые обеспечивают достоверные данные для справедливого распределения услуг и действительного отслеживания процесса реализации целей в области устойчивого развития, Новой программы развития городов¹¹ и национальной политики, в том числе получить более четкое представление о способах обеспечения потребностей пожилых людей таким образом, чтобы избежать негативного влияния процесса стремительной урбанизации и джентрификации;

42. *признает* важную роль различных международных и региональных организаций, которые в порядке поощрения и содействия реализации Мадридского плана действий занимаются обучением, наращиванием потенциала, выработкой политики и наблюдением на национальном и региональном уровнях, и отмечает работу, выполняемую в различных районах мира, в рамках работы региональных комиссий и региональных инициатив, и работу таких учреждений, как Международный институт по проблемам старения на Мальте и Европейский центр исследований в области социальной политики в Вене;

43. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Межучрежденческой группы по проблемам старения, неформальной сети заинтересованных учреждений Организации Объединенных Наций, в целях обмена информацией и интеграции вопросов старения в их программы работы по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

44. *просит* координационный центр системы Организации Объединенных Наций по проблемам старения — Программу по проблемам старения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата — продолжать расширять сотрудничество с координационными центрами региональных комиссий, фондов и программ и рекомендует государствам-членам подтвердить роль координационных центров в системе Организации Объединенных Наций, активизировать усилия по техническому сотрудничеству, рассмотреть вопрос о повышении роли региональных комиссий в вопросах старения и продолжать выделять ресурсы на эти начинания, содействовать координации между национальными и международными неправительственными организациями в

¹¹ Резолюция 71/256, приложение.

вопросах старения и углублять сотрудничество со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в целях привлечения внимания к проблемам старения и налаживания партнерских связей на этом направлении;

45. *вновь заявляет* о необходимости создать на национальном уровне дополнительный потенциал, позволяющий поощрять и облегчать дальнейшее превращение в жизнь Мадридского плана действий, а также результатов цикла его обзора и оценки, и в этой связи рекомендует правительствам поддерживать целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения, чтобы у Департамента по экономическим и социальным вопросам была возможность оказывать странам запрашиваемую ими расширенную помощь;

46. *порукает* системе Организации Объединенных Наций развивать свою способность к тому, чтобы в соответствующих случаях эффективно и скоординировано содействовать осуществлению Мадридского плана действий на национальном уровне;

47. *порукает* соответствующим подразделениям системы Организации Объединенных Наций, в том числе Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), обеспечить, чтобы вопрос о положении пожилых женщин учитывался в русле их основной деятельности, и оказывать содействие, согласно их соответствующим мандатам, осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности ее аспектов, касающихся пожилых людей, включая гендерное равенство и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек;

48. *предлагает* соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, включая Структуру «ООН-женщины», Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Международную организацию труда, Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Всемирную продовольственную программу, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирную организацию здравоохранения, среди прочих, а также Международную организацию по миграции, включать в доклады, представляемые их соответствующим руководящим органам, соответствующую информацию об усилиях, предпринимаемых государствами-членами и международным сообществом по вопросам, имеющим отношение к пожилым людям, в том числе об их социальной интеграции;

49. *с признательностью отмечает* деятельность Рабочей группы открытого состава по проблемам старения¹² и признает позитивный вклад, внесенный в ходе первых девяти рабочих сессий Группы государствами-членами и соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, включая соответствующих мандатариев и договорные органы по правам человека и региональные комиссии, а также национальными учреждениями по правам человека, межправительственными и соответствующими неправительственными организациями, интересующимися этой проблематикой, и приглашенными экспертами, и предлагает государствам-членам, а также соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам продолжать вносить вклад в работу, порученную Рабочей группе, сообразно обстоятельствам;

¹² A/AC.278/2016/2 и A/AC.278/2017/2.

50. *рекомендует* государствам-членам и впредь содействовать деятельности Рабочей группы открытого состава, в частности путем предложения мер по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей, например в отношении передовой практики, извлеченных уроков и возможного содержания многостороннего правового документа, сообразно обстоятельствам, с тем чтобы дать ей возможность выполнять ее нынешний мандат по усилению защиты прав человека пожилых людей посредством рассмотрения существующей международной системы защиты прав человека пожилых людей, выявления возможных пробелов и определения наилучших путей их устранения, в том числе путем рассмотрения, при необходимости, вопроса о целесообразности разработки дополнительных документов и мер;

51. *просит* Генерального секретаря оказать Рабочей группе открытого состава всю необходимую поддержку в организации ее четырехдневной десятой сессии в апреле 2019 года с предоставлением конференционных услуг, включая устный перевод, и включить ежегодные сессии Рабочей группы в календарь конференций и совещаний Организации;

52. *предлагает* Независимому эксперту рассмотреть вопрос о налаживании интерактивного диалога с Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии по пункту, озаглавленному «Социальное развитие»;

53. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.